

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas
Órgano Descentralizado de la Secretaría de Cultura

Notas Aclaratorias a los Estados Financieros al 31 de Marzo de 2020

(Cifras monetarias en pesos)

I Fundamento Jurídico de Creación.

El Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI), es un Organismo Público Descentralizado, integrante de la Administración Pública Federal, con personalidad jurídica y patrimonio propio, de conformidad con la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas, publicada en el Diario Oficial de la Federación el 13 de marzo de 2003, que crea a la entidad y cuyo objeto es promover el fortalecimiento, preservación y desarrollo de las lenguas indígenas que se hablan en el territorio nacional, el conocimiento y disfrute de la riqueza cultural de la Nación, y asesorar a los tres órdenes de gobierno para articular las políticas públicas necesarias en la materia. Sectorizado en la Secretaría de Cultura, de conformidad con las reformas de los artículos 14 y 16 de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas publicadas en el Diario Oficial de la Federación el 17 de diciembre de 2015.

II Quehacer Institucional.

El INALI tiene las siguientes características y atribuciones que le confiere su ordenamiento jurídico:

- a. Diseñar estrategias para el desarrollo de las lenguas indígenas nacionales en coordinación con los tres órdenes de gobierno y los pueblos y comunidades indígenas
- b. Promover programas, proyectos y acciones para vigorizar el conocimiento de las culturas y lenguas indígenas nacionales.
- c. Ampliar el ámbito social del uso de las lenguas indígenas nacionales y promover el acceso a su conocimiento; estimular la preservación, conocimiento y aprecio de las lenguas indígenas en los espacios públicos y los medios de comunicación.
- d. Establecer la normatividad y formular programas para certificar y acreditar a técnicos y profesionales bilingües. Impulsar la formación de especialista en la materia, que asimismo sean conocedores de la cultura de que se trate, vinculando sus actividades y programas de licenciatura y postgrado, así como a diplomados y cursos de especialización, actualización y capacitación.
- e. Formular y realizar proyectos de desarrollo lingüístico, literario y educativo.
- f. Elaborar y promover la producción de gramática, la estandarización de escrituras y la promoción de la lectoescritura en lenguas indígenas nacionales.
- g. Realizar y promover investigación básica y aplicada para mayor conocimiento de las lenguas indígenas nacionales y promover su difusión.
- h. Realizar investigaciones para conocer la diversidad de las lenguas indígenas nacionales y apoyar al Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática a diseñar la metodología para la realización del

censo sociolingüístico para conocer el número y distribución de sus hablantes.

- i. Actuar como órgano de consulta y asesoría de las dependencias y entidades de la Administración Pública Federal. Así como de las instancias de los Poderes Legislativo y Judicial, de los gobiernos de los estados y de los municipios, y de las instituciones y organizaciones sociales y privadas en la materia.
- j. Informar sobre la aplicación de lo que dispone la Constitución, los tratados internacionales ratificados por México y esta Ley, en materia de lenguas indígenas, y expedir a los tres órdenes de gobierno las recomendaciones y medidas pertinentes para garantizar su preservación y desarrollo.
- k. Promover y apoyar la creación y funcionamiento de institutos en los estados y municipios, conforme a las leyes aplicables de las entidades federativas, según la presencia de las lenguas indígenas nacionales en los territorios respectivos.
- l. Celebrar convenios, con apego a la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, con personas físicas o morales y con los organismos públicos y privados, nacionales, internacionales o extranjeros, con apego a las actividades propias del Instituto y a la normatividad aplicable.

III. NOTAS ACLARATORIAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

1 Estado de Situación Financiera.

1.- Efectivo y Equivalentes/ Disponibilidades Financieras

Efectivo no presenta variación alguna en relación al total del activo al 31 de marzo de 2019, toda vez que corresponde a los recursos de caja chica que ocupa el Instituto para atender gastos de poca cuantía.

Cuentas bancarias:

Institución de Crédito	Cuenta	Saldo	Objeto del Recurso
Banco Mercantil del Norte, S.A.	00173682920	\$ 745,266.73	Apoyos Institucionales y Sueldos (Pensiones Alimenticias)
Banco Mercantil del Norte, S.A.	800645207996	\$ 173,515.81	Fondo Rotatorio
BBV Bancomer, S.A.	00156750354	\$ 174,647.24	Terceros Institucionales (S.A.R. Y FOVISSSTE)
Total		\$ 1'093,429.78	

La variación del 69.80% en relación al total del activo al 31 de marzo de 2019, corresponde a los recursos obtenidos del presupuesto autorizado al Instituto y que están pendientes de pagar por concepto de apoyos institucionales, pensiones alimenticias, fondo rotatorio, retenciones SAR, FOVISSSTE, etc.

2.- Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes/ Deudores Diversos por Cobrar Corto Plazo.

Concepto	Saldo
Deudores Diversos por Cobrar a Corto Plazo	\$286,925.43

La cuenta Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes/ Deudores Diversos por Cobrar Corto Plazo presenta variación del -10.61% en relación al total del activo al 31 de marzo de 2019, que corresponde a los anticipos no comprobados con corte al 31 de marzo de 2020; incluye los movimientos que corresponden al otorgamiento de viáticos (\$28,244.04), al personal del Instituto para el desarrollo de comisiones oficiales, en cumplimiento a los programas previamente establecidos, otros conceptos, casetas, pasajes (\$8,805.57) y de apoyos (\$249,875.82), que se otorgan para cubrir los traslados de intérpretes o traductores y otros, que participan en el desarrollo de eventos en cumplimiento de los programas y proyectos institucionales. Es importante señalar que la documentación comprobatoria que ingresa a la Dirección de Administración y Finanzas, con fecha posterior al día 23 de marzo de 2020, por cuestiones de tiempos que se emplea en el proceso del trámite para su registro y aplicación presupuestal, se contabiliza generalmente hasta el siguiente mes. Es importante hacer mención que este saldo se encuentra controlado por deudor. Cabe aclarar que al cierre del ejercicio 2020 no se tendrán deudores diversos por cobrar a corto plazo.

3.- Almacenes / Materiales y Suministros de Consumo.

Concepto	Saldo
Almacén de Materiales y Suministros de Consumo	\$219,546.48

La variación del -7.20% en relación al total del activo al 31 de marzo de 2019 corresponde al consumo de materiales y suministros del inventario existente al 31 de marzo de 2020.

4.- Activo Fijo.

Concepto	Saldo
Depreciación Acumulada de Bienes	\$-11'949,867.13

La variación del -18.85% en relación al total del activo al 31 de marzo de 2019 corresponde a la depreciación del periodo.

5.-Compromisos a Corto Plazo/ Pasivos Circulante

Concepto	Saldo
Servicios Personales por Pagar a Corto Plazo	\$142,027.61

La variación del 11.56% en relación al 31 de marzo de 2019, corresponde a cuotas y aportaciones pendientes de pagar del 2do bimestre.

Concepto	Saldo
Retenciones y Contribuciones por Pagar a Corto Plazo	\$30,751.22

La variación del -11.25% en relación al 31 de marzo de 2019, corresponde a cuotas y aportaciones pendientes de pagar del 2do bimestre 2020 (Ahorro Solidario).

Concepto	Saldo
Otras Cuentas por Pagar a Corto Plazo	\$1'222,576.38

La variación del 58.87% en relación al 31 de marzo de 2019, corresponde a gastos autorizados y comprometidos pendientes de pagar.

Concepto	Saldo
Hacienda Pública/Resultado de Ejercicios Anteriores	\$-15'367,588.28

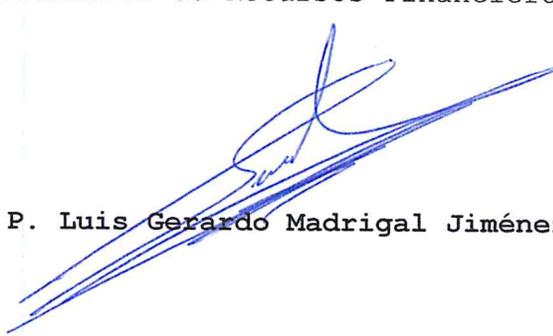
La variación del -26.59% en relación al total del pasivo y patrimonio al 31 de marzo de 2019 corresponde al traspaso del resultado del ejercicio de 2019 a resultados acumulados.

Concepto	Saldo
Resultado del Ejercicio	\$-77,750.59

La variación del 0.53% en relación al 31 de marzo de 2019 corresponde a la aplicación contable de la depreciación y las salidas de almacén por un importe menor comparado con las cifras del mismo periodo

Coordinador de Recursos Financieros

Directora de Administración y Finanzas



C.P. Luis Gerardo Madrigal Jiménez



C.P. Adela Mora Hernández